

Szám: FMNÖ/1-1/2015.

## J e g y z ő k ö n y v

**Készült:** a Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat 2015. február 10-én 15.00 órakor a 8000 Székesfehérvár Piac tér 12-14. sz. fsz. 35. sz. hivatalos helyiségben megtartott üléséről

**Jelen vannak:** Fehér Margit, Stettner Attila, Fuchs János, Metzgerné Speier Katalin, Dr. Czencz Balázs képviselők

**továbbá:** Kovácsné Penzer Hajnalka - FMÖ költségvetési munkatársa  
Hedlicskáné Dóczi Judit jegyzőkönyvvezető

### **Fehér Margit – elnök:**

Köszöntötte a testület tagjait és a hivatal munkatársait. Megállapította, hogy a testület határozatképes, mert a megválasztott 7 főből 5 képviselő jelen van. Blaumann Helga és Erdeiné Négele Erzsébet igazoltan vannak távol az ülésről.

A Pénzügyi és Ügyrendi Bizottság elnökének tájékoztatása alapján jelezte, hogy minden képviselő eleget tett vagyonyilatkozat tételi kötelezettségének.

Javasolta, hogy a jegyzőkönyv hitelesítési feladatokat Stettner Attila lássa el.

A testület 4 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül 1 tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozta:

### **Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének 1/2015. (II. 10.) számú határozata**

#### **Jegyzőkönyv hitelesítő személyéről**

Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat a jegyzőkönyv hitelesítési feladatokkal Stettner Attila személyét bízta meg.

### **Fehér Margit – elnök:**

Javasolta, hogy a testület a kiküldött meghívó szerinti napirendet fogadja el azzal, hogy elsőként a 2014. évi költségvetés módosítás megtárgyalására kerüljön sor.

Egyéb javaslat nem lévén kérte a testület határozatát a napirendről. A testület 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

**Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat  
Közgyűlésének  
2/2015. (II. 10.) számú  
határozata**

**Napirendről**

A Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése az ülés napirendjét az alábbiak szerint elfogadta.

Napirend:

1. Javaslat a Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének módosítására
2. Javaslat a Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének elfogadására
3. Javaslat a Fejér Megyei Önkormányzattal kötött Együttműködési Megállapodás felülvizsgálatára
4. Egyebek

**1.) Javaslat a Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének módosítására**

**Fehér Margit – elnök:**

Jelezte, hogy az anyag a képviselők részére megküldésre került.

**Kovácsné Penzer Hajnalka - FMÖ költségvetési munkatársa:**

Ismertette, hogy a módosításra a megyei német önkormányzatok szövetségétől kapott 42. e Ft. beépítése miatt van szükség. Ezzel az önkormányzat bevételi és kiadási előirányzata 2.974 e Ft-ra módosult.

**Fuchs János – képviselő:**

Jelezte, hogy a Pénzügyi és Ügyrendi Bizottság az előterjesztést megtárgyalta és azt a közgyűlésnek elfogadásra javasolja.

**Fehér Margit – elnök:**

Egyéb kérdés, hozzászólás nem lévén kérte a testület szavazatát a költségvetés módosításáról.

**Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat  
Közgyűlésének  
3/2015. (II. 10.) számú  
határozata**

**A Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi  
költségvetésének módosításáról**

A Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény alapján a Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetését, annak 2.932 ezer forintos bevételi-kiadási főösszegének 2.974 ezer forint összegre történő megemelésével az 1.a, illetve 1.b. számú mellékletekben rögzített részletezés szerint módosítja.

A Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetési bevételeinek és költségvetési kiadásainak negatív egyenlege 1.689 ezer forint, mely költségvetési hiány finanszírozása az előző évi pénzmaradvány terhére történik.

A Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat éves létszámkerete: 0 fő.

A Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének előirányzat felhasználási ütemtervét a 2. sz. melléklet tartalmazza.

A Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzatnak többéves pénzügyi kihatással járó döntése nincs, közvetett támogatás nyújtását, európai uniós forrásból finanszírozott támogatással megvalósuló projektet az önkormányzat nem tervez.

A Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 115.§ szerinti kötelező feladata ellátásán kívül - önként vállalt, állami (államigazgatási) feladatok ellátását nem tervezi.

A Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat kötelező feladat ellátásának költségvetési forrásait és kiadásait a 3. sz. melléklet, a 2014. évi összevont költségvetési mérlegét a 4. sz. melléklet tartalmazza.

**Határidő:** folyamatos

**Felelős:** Fehér Margit  
az önkormányzat elnöke

## **2. Javaslat a Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének elfogadására**

### **Fehér Margit – elnök:**

Ismertette, hogy az előterjesztés a képviselőknek megküldésre került. A postázás óta ismertté vált a működési támogatás összege (380 e Ft), ami a most kiosztott, kiegészített anyagba már beépítésre került.

### **Kovácsné Penzer Hajnalka - FMÖ költségvetési munkatársa:**

Ismertette, hogy a nemzetiségi önkormányzat költségvetési bevételi és kiadási főösszege 1.784 e Ft.

Az Önkormányzat számlájának 2015. évi nyitó egyenlege 1.404 ezer forint, mely összeg előző évi költségvetési maradványként szerepel az önkormányzat 2015. évi költségvetésének bevételi oldalán.

Az 1.404 ezer forint összegű költségvetési maradvány tartalmazza az önkormányzat 2014. évi 712 ezer forint összegű feladatarányos támogatásának a 2014. évben felhasználásra nem került 687 ezer forint összegű részét.

A 2014. évi feladatarányos támogatás nemzetiségi önkormányzat által a költségvetési évben fel nem használt része a költségvetési évet követő év június 30-ig terhelhető kötelezettséggel.

Az önkormányzat a 2014. évben felhasználásra nem került 687 ezer forint összegű feladatarányos támogatásának figyelembevételével 800 ezer forintot különít el a nemzetiségi nap megszervezésére az „Egyéb működési célú kiadások” előirányzat soron.

Az 1.404 ezer forint összegű költségvetési maradvány tartalmaz továbbá 42 ezer forint összegű támogatást, melyet az Önkormányzat 2014. év végén a Fejér Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesülettől kapott.

A Kormány az önkormányzat 2015. évi működési költségvetési támogatását 380 ezer forint összegben határozta meg, mely bevétel a 2015. évi költségvetés bevételi oldalán a „működési célú támogatás államháztartáson belül központi kezelésű előirányzatból” soron került szerepeltetésre.

Fentiekben ismertettek, valamint az önkormányzat várható kiadásai alapján került meghatározásra az Önkormányzat 2015. évi költségvetésének kiadási oldalán a személyi juttatás, munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, illetve a dologi kiadások előirányzata.

Az államháztartási törvény előírja a nemzetiségi önkormányzatok számára, hogy legkésőbb a költségvetési határozat elfogadásáig határozatban állapítsák meg – a költségvetési évet követő három évre vonatkozóan – az adósságot keletkeztető

ügyleteikből eredő fizetési kötelezettségeiket, valamint ezen ügyletek finanszírozásához figyelembe vehető saját bevételeik várható összegeit. A vonatkozó határozat az önkormányzat tekintetében nemleges.

Felhívta a figyelmet, hogy a működési költségvetési támogatás a költségvetési évben december 31-éig, a feladatalapú költségvetési támogatás a költségvetési évet követő év április 30-áig használható fel.

A nemzetiségi önkormányzat a feladatarányos támogatás felhasználásáról beszámolót nyújt be a támogató részére.

A működési költségvetési támogatás a nemzetiségi önkormányzati működéssel közvetlenül összefüggő - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80.§-a és 159. § (3) bekezdése szerint a helyi önkormányzat által biztosított feltételeket meghaladó további – működési költségek fedezetére használható fel.

#### **Fuchs János – képviselő:**

Annak a véleményének adott hangot, hogy az önkormányzat feladatellátásának mértékét a jövőben a két jogcímen kapott állami támogatás fogja meghatározni. Megítélése szerint emellett szemléletváltásra is szükség lesz és törekedni kell a saját bevételek növelésére.

Egyebekben jelezte, hogy a Pénzügyi és Ügyrendi Bizottság az előterjesztést megtárgyalta és azt a közgyűlésnek elfogadásra javasolja.

#### **Metzgerné Speier Katalin – képviselő:**

Elmondta, hogy a települési szinten is kevés a forrás, de számára úgy tűnik, hogy a területi szinten még korlátozottabbak az önkormányzatok anyagi lehetőségei.

#### **Fuchs János – képviselő:**

A hivatal munkatársainak felvetésére reagálva javasolta, hogy kérjen az önkormányzat állásfoglalást az EMMI-től a működési támogatás felhasználási kööttségére vonatkozó szabály értelmezéséről.

A javaslattal a képviselők egyetértettek.

#### **Fehér Margit – elnök:**

Egyéb kérdés, hozzászólás nem lévén kérte a testület szavazatát elsőként az első határozati javaslatról.

A közgyűlés 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

**Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat  
Közyűlésének  
4/2015. (II. 10.) számú  
határozata**

**Adósságot keletkeztető ügyletből eredő fizetési kötelezettségről**

Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat Közyűlése az Önkormányzat 2015. évi költségvetése előterjesztése keretén belül megtárgyalta a jogszabályban rögzített adósságot keletkeztető ügyletből eredő fizetési kötelezettségről szóló tájékoztatót, és az alábbi határozatot hozza.

A Közyűlés tudomásul veszi, hogy az Önkormányzatot a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény szerinti adósságot keletkeztető ügyletből eredő fizetési kötelezettség nem terheli, s tekintettel arra, hogy e kötelezettségvállalás finanszírozásához szükséges, rendszeresen tervezhető saját bevétellel nem rendelkezik, a költségvetési évben, s az azt követő három évben nem vállal ilyen jellegű kötelezettséget.

**Határidő:** folyamatos

**Felelős:** Fehér Margit  
az önkormányzat elnöke

**Fehér Margit – elnök:**

Egyéb javaslat, kérdés, hozzászólás nem lévén kérte a közyűlés szavazatát a költségvetés elfogadásáról.

A közyűlés 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

**Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat  
Közyűlésének  
5/2015. (II. 10.) számú  
határozata**

**A Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat  
2015. évi költségvetéséről**

A Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat Közyűlése az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 26. §-a alapján a Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetését 1.784 ezer forintos bevételi-kiadási főösszeggel, az 1.a, illetve 1.b. számú mellékletekben rögzített részletezéssel fogadja el.

A Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetési bevételeinek és költségvetési kiadásainak negatív egyenlege 1.404

ezer forint, mely költségvetési hiány finanszírozása az előző évi pénzmaradvány terhére történik.

A Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat éves létszámkeret: 0 fő.

A Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének előirányzat felhasználási ütemtervét a 2. sz. melléklet tartalmazza.

A Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzatnak többéves pénzügyi kihatással járó döntése nincs. Az Önkormányzat közvetett támogatás nyújtását, európai uniós forrásból finanszírozott támogatással megvalósuló projektet az önkormányzat nem tervezi.

A Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 115.§ bekezdése szerinti kötelező feladata ellátásán kívül - önként vállalt, állami (államigazgatási) feladatok ellátását nem tervezi.

A Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat kötelező feladat ellátásának költségvetési forrásait és kiadásait a 3. sz. melléklet, a 2015 évi összevont költségvetési mérlegét a 4. sz. melléklet tartalmazza.

Az államháztartásról szóló törvény 102.§ (3) bekezdése alapján az 5.a., illetve az 5.b. számú melléklet mutatja be a Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének várható teljesítés adatait, valamint a 2013. évi költségvetés tényadatait.

Ezen határozat rendelkezéseit 2015. január 1. napjától kell alkalmazni.

**Határidő:** folyamatos

**Felelős:** Fehér Margit  
az önkormányzat elnöke

### **3.) Javaslat a Fejér Megyei Önkormányzattal kötött Együttműködési Megállapodás felülvizsgálatára**

**Fehér Margit – elnök:**

Ismertette, hogy az előterjesztés a képviselőknek megküldésre került.

**Hedlicskáné Dóczi Judit – FMÖ munkatársa:**

Ismertette, hogy a módosítás a törvényi változásnak való megfeleltetést szolgálja. Érdemi részben módosítás nem történt. A módosítást a Fejér Megyei Közgyűlés 2015. február 5-i ülésén már elfogadta. Az informatikai eszközök üzembe helyezése folyamatban van.

**Fehér Margit – elnök:**

Javaslat, kérdés, hozzászólás nem lévén kérte a közgyűlés szavazatát az előterjesztésről.

A közgyűlés 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

**Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat  
Közgyűlésének  
6/2015. (II. 10.) számú  
határozata**

**a Fejér Megyei Önkormányzattal kötött Együttműködési Megállapodás  
felülvizsgálatáról**

A Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése megtárgyalta a Javaslattal a Fejér Megyei Önkormányzattal kötött Együttműködési Megállapodás felülvizsgálatára c. előterjesztést és az alábbi határozatot hozta:

A közgyűlés felülvizsgálta a Fejér Megyei Önkormányzattal kötött Együttműködési Megállapodást és annak módosításával a határozat mellékletét képező tartalommal egyetért.

A közgyűlés felkéri elnökét az Együttműködési Megállapodás módosításának aláírására.

**Felelős:** Fehér Margit  
közgyűlés elnöke

**Határidő:** 2015. február 15.

**4.) Egyebek**

**Fuchs János – képviselő:**

A feladatalapú támogatás kapcsán elmondta, hogy törekedni kell a jövőbeli eredményesebb működésre, a támogató tartalmú döntések meghozatalára. A tavalyi évben kapott 700 e Ft körüli feladatalapú támogatás nem mondható jelentős összegnek.

Emlékeztette a jelenlévőket, hogy mindannyian települési nemzetiségi önkormányzati vezetők is, ahol a feladatalapú támogatásból lehet célkitűzéseket megvalósítani. Ki kell találni, dolgoznia a területi önkormányzatnak is a rendszert, amely alapján feladatalapú támogatáshoz lehet jutni és a települési civil szervezetek, egyesületek támogatásában is nagyobb részt lehet vállalni.

A területi nemzetiségi önkormányzatnak az is a feladata kell hogy legyen, hogy helyzetbe hozza a települési önkormányzatokat. Meg kell határozni a területi önkormányzat szerepét és helyét a rendszerben.



**Stettner Attila – képviselő:**

Elmondta, hogy tavaly a forráslehetőségek függvényében két csoportnak tudtak támogatást adni. A támogató döntésekről – legyenek bármennyire kis összegűek – mindig határozatot kell hozni.

A sváb bálokkal kapcsolatban megjegyezte, hogy több évig jól működött a kidolgozott rendszer, azonban az utolsó két évben már nem volt bevétele a bálnak. Olyan rendezvényeket szabad csak felvállalni, amelyek bevételt hoznak, amiből fejlődhet tovább az önkormányzat.

**Fuchs János – képviselő:**

A két bál kapcsán túlságosan nagy volt a terembérleti díj illetve a járulékos költségek. Azonban megjegyezte, hogy a pusztavámi rendezvények kívül nem emlékszik olyan külső helyszínen megrendezett megyei bálra, amelyből annak idején a területi önkormányzatnak bevétele lett volna.

Az idei bál sajnos elmaradt, de jövőre a területi önkormányzatnak meg kell tudnia szervezni, és úgy, hogy az nyereséges legyen.

Emlékeztette a képviselőket, hogy zajlanak a szépkiejtési verseny egyes fordulói. Javasolta, hogy a közgyűlés hozzon határozatot arról, miszerint az önkormányzat a Fejér Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesülettel karöltve közreműködik a megyei német nyelvű vers és prózamondó verseny megszervezésében.

**Fehér Margit – elnök:**

A javaslattal egyetértve – más kiegészítés nem lévén – kérte a közgyűlés szavazatát a támogató szándékról.

A közgyűlés 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

**Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat  
Közgyűlésének  
7/2015. (II. 10.) számú  
határozata**

**A Fejér megyei német nyelvű vers és prózamondó verseny szervezésében,  
bonyolításában való közreműködésről**

A Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése kifejezi szándékát a Fejér megyei német nyelvű vers és prózamondó verseny megszervezésében együttműködve a Fejér Megyei Német Önkormányzatok Szövetségével.

Felkéri elnökét a további szükséges intézkedések megtételére.

**Felelős:** Fehér Margit  
elnök

**Határidő:** 2015. június 30.

**Metzgerné Speier Katalin – képviselő:**

Javasolta, hogy a területi önkormányzat kezdeményezzen együttműködést a települési nemzetiségi önkormányzatok irányába az éves rendezvények, programok tekintetében.

**Fuchs János – képviselő:**

Véleménye szerint bárhol van nemzetiségi rendezvény, ott a megyének meg kellene jelennie.

**Fehér Margit – elnök:**

Véleménye szerint is jó lenne, ha a helyi rendezvények vonatkozásában a területi önkormányzat is megjelenhetne és a megjelenésnek nem kell feltétlenül anyagi vonzattal is bírnia.

A következő ülésre megkeresi a települési elnököket, hogy jelezzék milyen jellegű rendezvényeik lesznek, és ahhoz a területi önkormányzat milyen anyagi vagy egyéb támogatást tudna nyújtani.

Kérte a képviselők véleményét a nemzetiségi nap tervezett időpontjára, szervezési feladataira vonatkozóan.

**Fuchs János – képviselő:**

Mint elmondta, nem túl optimista a rendezvény megszervezésével kapcsolatban. A kis települések eleve kiesnek a szóba jöhető szervezők közül erőforrások hiányában. A nagyobbak (Mór, Etyek) a közleműltben már otthont adtak a rendezvénynek. Fehérvár még szóba jöhet, de nem tudjuk, hogy van-e részükről erre vonatkozó szándék. Ha nem lesz jelentkező, akkor a következő ülésen a 600 ezer Ft feladatalapú támogatás terhére új feladat kitűzést kell meghatározni.

**Metzgerné Speier Katalin – képviselő:**

Véleménye szerint nem lenne jó üzenete, ha a bál is és a nemzetiségi nap is elmaradna.

**Fuchs János – képviselő:**

Emlékeztette a képviselőket, hogy nincs 5 éve, hogy Mány otthont adott a rendezvénynek. Reméli, hogy március 15-ig még érkezik jelentkező.

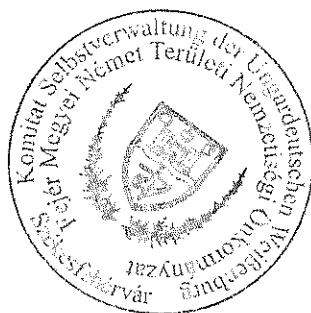
**Fehér Margit – elnök:**

Felhívta a figyelmet, hogy a távolmaradásnak oka lehet az a nagy költség, amely egy ekkora rendezvény biztonságos megszervezésével kapcsolatban felmerül.  
Javasolta, hogy várják meg a március 15-i határidőt.  
Javasolta továbbá, hogy a következő megyei svábbál időpontjáról, szervezéséről már a tavasszal essen szó.

Egyéb napirendi pont, kérdés, hozzászólás nem lévén megköszönte a képviselők munkáját és az ülést bezárta.

kmf.

  
**Stettner Attila**  
jkv. hitelesítő



  
**Fehér Margit**  
elnök

